

# Niederschrift über die öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

---

Sitzungsdatum: Donnerstag, den 17.12.2020  
Beginn: 17:00 Uhr  
Ende: 17:38 Uhr  
Ort, Raum: Stadthalle, WittasträÙe 5, 36251 Bad Hersfeld

## **Anwesend:**

### **Mitglieder**

Herr Lothar Seitz  
Frau Michaela Birnbaum  
Herr Sahin Cenik  
Frau Barbara Eckhardt  
Herr Dr. Daniel FaÙhauer  
Herr Gerhard Finke  
Herr Werner Theodor Herbert  
Herr Dieter Herter  
Herr Carsten Lenz  
Herr Uwe Seitz  
Herr Karsten Vollmar  
Herr Bernd Wennemuth  
Frau Heike Busse  
Herr Andreas Rey  
Herr Jan-Ulrich Saal  
Herr Thomas Schaffert  
Frau Silvia Schoenemann  
Herr Lars Olaf Ullrich  
Herr Hartmut Ziehn  
Herr Frank Berg  
Herr Bernd Böhle  
Herr Björn Diegel  
Herr Rolf Malachowski  
Herr Klaus Wächter  
Herr Karl-Heinz Hüter  
Herr Bernd Stumpf  
Herr Thomas Bös  
Herr Hartmut Sippel  
Herr Friedrich-Wilhelm von Baumbach  
Herr Armin Leckel  
Frau Andrea Zietz  
Herr Michael Barth  
Herr Karl-Heinz Jordan  
Herr Jürgen Richter

## **vom Magistrat**

Herr Thomas Fehling  
Herr Gunter Grimm  
Herr Günter Exner  
Frau Antje Fey-Spengler  
Herr Dr. Rolf Göbel  
Herr Eckhard Hild  
Frau Renate Hucke  
Herr Hans Georg Vierheller  
Frau Birgit zum Winkel

## **Schriftführer/in**

Herr Rudolf Dahinten

## **von der Verwaltung**

Herr Fabian Claus  
Herr Meik Ebert  
Herr Matthias Glotz  
Frau Anke Hofmann  
Herr Jerome Sauer  
Herr Johannes van Horrick

## **Entschuldigt:**

### **Mitglieder**

Herr Dr. Thomas Handke  
Herr Werner Kubetzko  
Herr Hans-Jürgen Schülbe  
Herr Jochen Kreissl

Herr Kreissl ist aus der Stadtverordneten-  
versammlung ausgeschieden

Herr Horst Zanger

## **Tagesordnung:**

- 1. Feststellung der Beschlussfähigkeit**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 05.11.2020**
- 4. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers**

5. **Unterrichtung über den Stand des Haushaltsvollzugs 2020 gemäß § 28 GemHVO**  
1649/19
6. **Erwerb des im Sachverhalt genannten Grundstückes von den dort genannten Veräußerern im Rahmen eines Vergleichsangebotes**  
1676/19
7. **Erwerb und Bereitstellung von Gewerbeflächen in Bad Hersfeld**  
1684/19
8. **Abrechnung Hessentag 2019**  
1648/19
9. **Wirtschaftsplan des Abwasserbetriebes für das Jahr 2021**  
1639/19
10. **Holzvermarktung ab 2021 - Abschluss Dienstleistungsvertrag**  
1633/19
11. **Rücknahme Beauftragung der Wirtschaftsbetriebe Bad Hersfeld GmbH mit der Umsetzung des Projektes "Funktionsgebäude für die Festspiele"**  
1682/19
12. **Entwurf "Pachtvertrag mit dem Hersfelder Tierschutzverein e. V."**  
1664/19
13. **Produktbuch 2021**  
1650/19
14. **Geplante Ansiedlung eines Kaufland-Verbrauchermarktes hier: Rücknahme des Antrages der Stadt Bad Hersfeld vom 2. Januar 2020 auf Zulassung einer Abweichung vom Regionalplan Nordhessen**  
1662/19/1
15. **Erarbeitung eines Wohnraumversorgungskonzeptes**  
1614/19
16. **Aufstellung eines Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“**  
hier: 1. Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“,  
2. Entwurfsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“,  
3. Beschluss über die Durchführung des Bauleitverfahrens für den Bebauungsplan Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“ gemäß §§ 2 (1) und (2), 3 (1) und 4 (1) BauGB

1665/19

17. **Änderung zur 7. Änderung der Parkgebührenordnung**  
1672/19/1
18. **Statusberichte Investitionsprojekte Stand Nov 2020**  
1681/19
19. **Statusbericht Anträge und Anfragen der Stadtverordnetenversammlung - 4. Quartal 2020**  
1660/19
20. **Rückmeldung zum Antrag Nr. 1562/19 betreffend Aufstellung Investitionsmaßnahmen 2020**  
1585/19
21. **Antrag der Grüne/NBL-Stadtverordnetenfraktion betreffend Ersatz für die zerstörten Lolls-Linden in Form von vertikalem Grün**  
1579/19
22. **Ergebnis- und Finanzplanung 2020 - 2024**  
1626/19/1
23. **Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2021**  
1627/19/1
24. **Entwurf des Investitionsprogramms 2020 - 2024**  
1625/19/1

## **zu 1 Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Stadtverordnetenvorsteher stellt die Beschlussfähigkeit der heute tagenden Stadtverordnetenversammlung fest.

Herr Kreissl hat sein Mandat schriftlich zurückgegeben. Die Stadtverordnetenversammlung wird heute mit 38 Mitgliedern tagen.

Für die Sitzung entschuldigt sind die Stadtverordneten Schülbe, Kubetzko, Zanger und Dr. Handke.

## **zu 2 Feststellung der Tagesordnung**

Der Ältestenrat empfiehlt, die Tagesordnung wie folgt abzuarbeiten:

TOP 5 ohne Aussprache

TOP 6 ohne Aussprache, mit Verweis an den HFA zur Haushaltsberatung

TOP 7 ohne Aussprache

TOP 8 ohne Aussprache

TOP 9 ohne Aussprache

TOP 10 ohne Aussprache

TOP 11 ohne Aussprache

TOP 12 ohne Aussprache

TOP 13 ohne Aussprache

TOP 14 ohne Aussprache

TOP 15 ohne Aussprache

TOP 16 zurückgezogen

Bürgermeister Fehling erläutert, dass der Ortsbeirat Petersberg der Vorlage so nicht zugestimmt hat und der Magistrat Änderungsbedarf gesehen hat.

TOP 17 mit Aussprache

TOP 18 ohne Aussprache

TOP 19 ohne Aussprache

TOP 20 ohne Aussprache

TOP 21 Begründung ergibt sich aus dem Sachverhalt

TOP 22 bis TOP 24 werden gemeinsam aufgerufen und getrennt abgestimmt.

Zu TOP 22 bis TOP 24 wird die Redezeit des ersten Redners einer Fraktion auf 7 Minuten festgesetzt.

## **zu 3 Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 05.11.2020**

Es liegen keine Einwendungen gegen die Niederschrift vor.

#### **zu 4      Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers**

Der Stadtverordnetenvorsteher weist darauf hin, dass wegen der Auflagen zur Pandemiebekämpfung es heute keinen Umtrunk nach der Sitzung geben wird.

#### **zu 5      Unterrichtung über den Stand des Haushaltsvollzugs 2020 gemäß § 28 GemHVO 1649/19**

##### **Beschluss:**

Die Haushaltsentwicklung und der Risikobericht zum 19.10.2020 werden zur Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

#### **zu 6      Erwerb des im Sachverhalt genannten Grundstückes von den dort genannten Veräußerern im Rahmen eines Vergleichsangebotes 1676/19**

##### **Beschluss:**

Der Erwerb der im Sachverhalt genannten Liegenschaft von den dort genannten Veräußerern und dem dort genannten Kaufpreis wird durch Annahme des Vergleichsangebotes beschlossen. Die Grunderwerbsnebenkosten trägt die Kreisstadt Bad Hersfeld. In dem Grundstückskaufvertrag ist zu vereinbaren, dass die Veräußerer die Kreisstadt Bad Hersfeld von jeglichen Schadensersatzansprüchen unwiderruflich freistellen.

**einstimmig beschlossen**

#### **zu 7      Erwerb und Bereitstellung von Gewerbeflächen in Bad Hersfeld 1684/19**

##### **Beschluss:**

Dem Abschluss der Zusatzvereinbarung ("Anlage 6") zur Vereinbarung über Bodenbevorratungsmaßnahmen vom 26./28.02.2007 in der dieser Beschlussvorlage beige-fügten Textfassung wird zugestimmt.

**einstimmig beschlossen**

Einstimmig beschlossen bei Enthaltung der Grüne/NBL-Fraktion.

#### **zu 8      Abrechnung Hessentag 2019 1648/19**

**Beschluss:**

Von der Abrechnung des Hessentages wird Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

**zu 9        Wirtschaftsplan des Abwasserbetriebes für das Jahr 2021  
              1639/19**

**Beschluss:**

Der von der Betriebsleitung nach § 4 Abs. 1 EigBGes aufgestellte Wirtschaftsplan 2021 wird gem. § 5 Ziffer 4 EigBGes beschlossen.

Als Höchstbetrag der Kassenkredite werden 1,0 Mio EUR festgesetzt. Unter Hinweis auf den § 17 Abs. 8 1. Satz EigBGes sind die Investitionen des Vermögensplanes gegenseitig deckungsfähig.

**einstimmig beschlossen**

**zu 10       Holzvermarktung ab 2021 - Abschluss Dienstleistungsvertrag  
              1633/19**

**Beschluss:**

Dem Vertragsabschluss für die Dienstleistung des Holzverkaufes mit der Fa. Center Forst auf Grundlage des dieser Vorlage beigefügten Vertragsentwurfes wird zugestimmt.

**einstimmig beschlossen**

**zu 11       Rücknahme Beauftragung der Wirtschaftsbetriebe Bad Hersfeld  
              GmbH mit der Umsetzung des Projektes "Funktionsgebäude für die  
              Festspiele"  
              1682/19**

**Beschluss:**

Der Auftrag an die Wirtschaftsbetriebe Bad Hersfeld GmbH, das Projekt „Funktionsgebäude für die Festspiele“ als Bauträgerin umzusetzen, wird zum 01.01.2021 beendet. Bis zu diesem Zeitpunkt angefallene Kosten werden abgerechnet.

**einstimmig beschlossen**

**zu 12       Entwurf "Pachtvertrag mit dem Hersfelder Tierschutzverein e. V."  
              1664/19**

**Beschluss:**

Dem Entwurf des Pachtvertrages wird zugestimmt.

**einstimmig beschlossen**

**zu 13      Produktbuch 2021  
1650/19**

**Beschluss:**

Das Produktbuch 2021 wird beschlossen.

**einstimmig beschlossen**

**zu 14      Geplante Ansiedlung eines Kaufland-Verbrauchermarktes  
hier: Rücknahme des Antrages der Stadt Bad Hersfeld vom 2. Januar  
2020 auf Zulassung einer Abweichung vom Regionalplan Nordhessen  
1662/19/1**

**Beschluss:**

Der o. g. Bericht des Bürgermeisters nach § 70 HGO wird zur Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

**zu 15      Erarbeitung eines Wohnraumversorgungskonzeptes  
1614/19**

**Beschluss:**

- 1) Auf die Erstellung eines eigenen Wohnraumversorgungskonzeptes wird verzichtet und die dargestellten Handlungsoptionen zur Wohnraumschaffung umgesetzt.
- 2) Bei Planungen von geeigneten Baugebieten und dem Abschluss von städtebaulichen Verträgen und Durchführungsverträgen mit Investoren für Wohnbaugebiete ab einer Größe von 0,5 Hektar und mit Eignung zum Geschosswohnungs- bzw. Mehrfamilienhausbau wird die mögliche Anzahl der vertraglichen Sozialwohnungen nach individueller Prüfung durch die Bauverwaltung festgelegt, sofern die STVV in den Haushalten die erforderlichen Mittel bereitstellt.
- 3) Bei der Ausschreibung und Verkauf von städtischen Grundstücken ist ab einer Größenordnung von 12 geplanten Wohneinheiten eine verpflichtende Quote, die vorher individuell ermittelt wird, zur Herstellung von Wohnungen im geförderten Wohnungsbau vorzugeben, sofern die STVV in den Haushalten die erforderlichen Mittel bereitstellt.

**einstimmig beschlossen**

- zu 16      Aufstellung eines Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“**  
hier: 1. Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“,  
2. Entwurfsbeschluss des Bebauungsplanes Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“,  
3. Beschluss über die Durchführung des Bauleitverfahrens für den Bebauungsplan Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“ gemäß §§ 2 (1) und (2), 3 (1) und 4 (1) BauGB  
1665/19

**Beschluss:**

Zum beabsichtigten Bebauungsplan Nr. PE 7 „Baugebiet Lingenacker“ wird der Aufstellungsbeschluss sowie der Beschluss zur Einleitung des Bebauungsplanverfahrens gefasst. Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

**zurückgezogen**

- zu 17      Änderung zur 7. Änderung der Parkgebührenordnung**  
1672/19/1

**Beschluss:**

Die Änderung der am 30.06.2020 in der Hersfelder Zeitung veröffentlichten 7. Änderung zur Parkgebührenordnung vom 29.06.2020 wird gemäß dem dieser Beschlussvorlage beigefügten Textvorschlag beschlossen.

**mehrheitlich beschlossen**

- zu 18      Statusberichte Investitionsprojekte Stand Nov 2020**  
1681/19

**Beschluss:**

Von den Statusberichten zu Investitionsprojekten Stand: November 2020 wird Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

- zu 19      Statusbericht Anträge und Anfragen der Stadtverordnetenversammlung - 4. Quartal 2020**  
1660/19

**Beschluss:**

Die beigefügte Aufstellung der offenen Anträge und Anfragen wird zur Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

**zu 20      Rückmeldung zum Antrag Nr. 1562/19 betreffend Aufstellung Investitionsmaßnahmen 2020  
1585/19**

**Beschluss:**

Von der Aufstellung der Investitionsprojekte wird Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

**zu 21      Antrag der Grüne/NBL-Stadtverordnetenfraktion betreffend Ersatz für die zerstörten Lolls-Linden in Form von vertikalem Grün  
1579/19**

**Beschluss:**

Der Magistrat der Stadt Bad Hersfeld wird aufgefordert daraufhin zu wirken, dass die durch kriminelle Handlungen zerstörten Lolls-Linden durch adäquate Nachpflanzungen ersetzt werden. Da aufgrund der Aussage der Verwaltung ein Nachpflanzen von großen Bäumen an gleicher Stelle nicht möglich ist, so sind entsprechende vertikale Fassadenbegrünungen und/oder Dachflächenbegrünungen mit einer Blattfläche, die der der zerstörten Bäume entspricht, einzurichten.

**einstimmig beschlossen**

**zu 22      Ergebnis- und Finanzplanung 2020 - 2024  
1626/19/1**

**Beschluss:**

Die gemäß § 101 Abs. 4 HGO vom Magistrat am 02.11.2020 beschlossene Ergebnis- und Finanzplanung 2020 - 2024 in der Fassung vom 04.12.2020 wird zur Kenntnis genommen.

**zur Kenntnis genommen**

**zu 23      Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2021  
1627/19/1**

**Beschluss:**

Die Haushaltssatzung mit Anlagen in der Fassung der Veränderungsliste vom 04.12.2020 wird beschlossen.

**einstimmig beschlossen**

**zu 24 Entwurf des Investitionsprogramms 2020 - 2024  
1625/19/1**

**Beschluss:**

Das Investitionsprogramm 2020 - 2024 in der Fassung der Veränderungsliste vom 04.12.2020 wird beschlossen.

**einstimmig beschlossen**

Lothar Seitz  
Stadtverordnetenvorsteher

Rudolf Dahinten  
Protokollführer